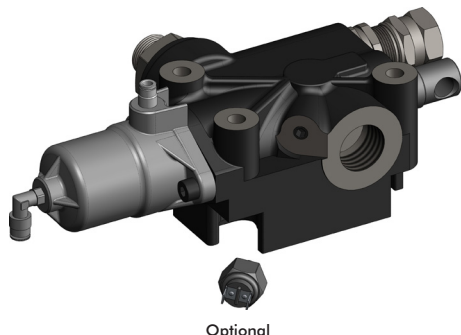


DEVIATORE OLEODINAMICO RITORNO FISSO VELOCE/LENTO PNEUMATIC VALVE WITH FIXED FAST/SLOW LOWERING SPEED OPTIONS

CODICE
CODE

12101200018

"FP-220"



Optional

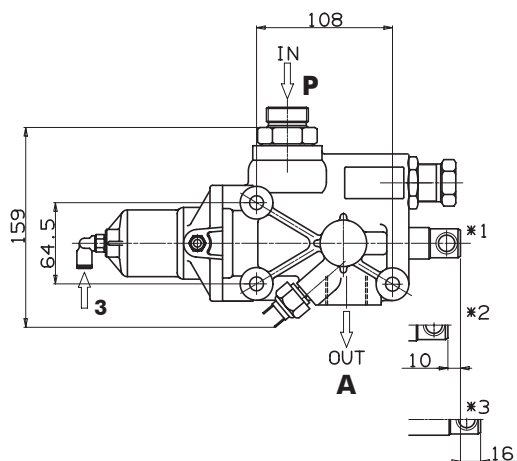
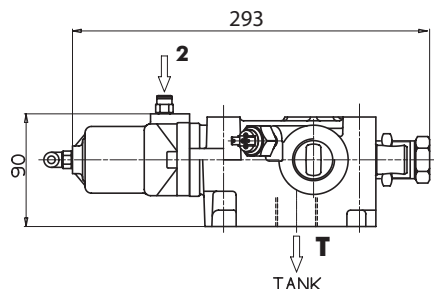
Valvola oleodinamica per il comando di cilindri a semplice effetto. Lo schema idraulico è **P > A** (in assenza di azionamento, le bocche **P** e **A** sono direttamente collegate, cioè non esiste la posizione di neutro) **. L'azionamento pneumatico del cursore in posizione "2" o "3" consente due diverse velocità di ritorno del cilindro.

- Valvola di ritegno e valvola di massima pressione registrabile (tipo diretto) incorporate.
- Corpo in ghisa sferoidale per sopportare pressioni fino a 400 bar
- Possibilità di montaggio a telaio oppure flangiata direttamente al serbatoio (DSP).
- Fine-corsa meccanico ad azionamento diretto.
- Predisposizione per segnalatore di pressione.
- Corpo zincato e cursore nichelato.
- Garantito per lavorare con olio a temperature $-25 \div 80^\circ\text{C}$, campo di viscosità $12 \div 100$ cSt e grado di filtrazione $25\ \mu\text{m}$.

Hydraulic valve with scheme **P > A** (with no actions, oil flows from P to A ports directly, so there is no neutral position)** to control single acting cylinders.

The air actuation of the spool in position 2 and 3 allows to get two different speed options of the cylinder while returning.

- Built-in check and adjustable relief valves (direct type).
- Nodular cast-iron body for pressure up to 400 bar.
- Either Chassis or tank (DSP kit) mounting options.
- Mechanical Direct End-of-stroke.
- Ready for pressure signal switch mounting.
- Cataphoresis coated body and nickel spool.
- Guaranteed for oil temperature range $-25 \div 80^\circ\text{C}$, viscosity range $12 \div 100$ cSt and oil filtering $25\ \mu\text{m}$.



**** ATTENZIONE:** lo schema idraulico è **P > A**. È responsabilità dell'allestitore dell'impianto oleodinamico la scelta e l'utilizzo di questa valvola nei diversi tipi di impianto e la connessa valutazione dei rischi e della conformità dell'impianto oleodinamico alle norme applicabili.

WARNING: Hydraulic valve with scheme **P > A**. It is responsibility of the installer the selection and the usage of this valve according to the application, as well as the related risks evaluation and compliance to applicable norms.

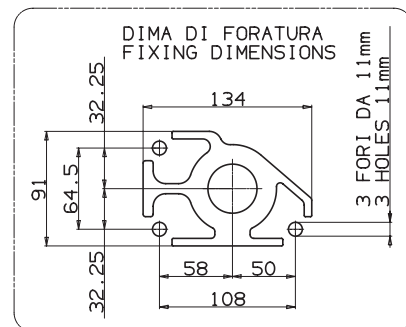
2 Ritorno LENTO
SLOW lowering

3 Ritorno VELOCE
FAST lowering

*1 = Posizione di riposo
Rest position

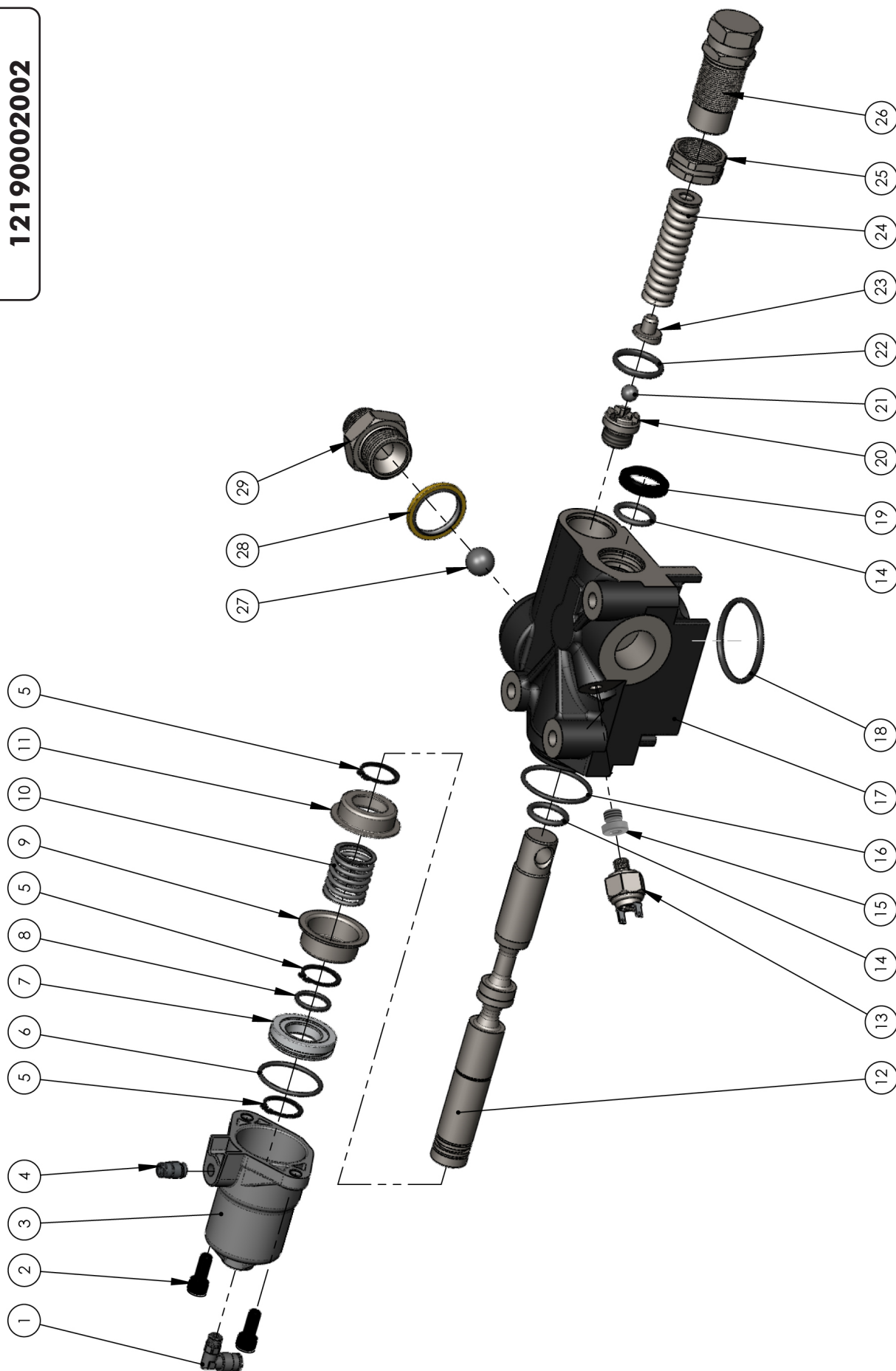
*2 = Posizione ritorno LENTO
SLOW lowering

*3 = Posizione ritorno VELOCE
FAST lowering



Tipo deviatore Tipping valve type	Codice ordinazione Order code	IN P	TANK T	OUT A	Peso Weight Kg
FP 220	12101200018	ISO 228 G 1	ISO 228 G 1	ISO 228 G 1	6,8

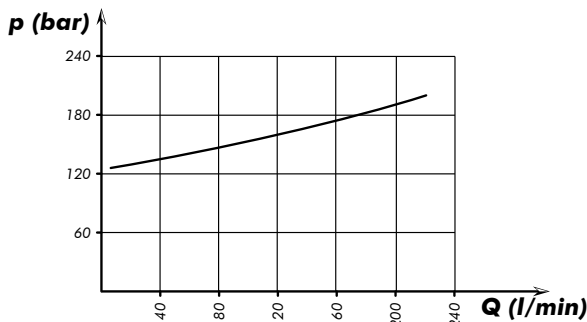
**Kit guarnizioni :
 Seal kit:
 12190002002**



N°	Codice / P. Number	Descrizione / Description		Q.
1	10001700188	Raccordo a 90° 1/8"	Fitting 90° 1/8"	1
2	50200300548	Vite TCE M8x20	Screw TCE M8x20	2
3	53700400259	Cilindro	Cylinder	1
4	10001700151M	Raccordo diritto	Straight fitting	1
5	50100200229	Anello seeger	Circlip	3
6	50600200309	Guarnizione OR (2,62 x 39,34)	O-Ring (2,62 x 39,34)	1
7	53200300143	Pistone	Piston	1
8	50600200158	Guarnizione OR (2,62 x 20,24)	O-Ring (2,62 x 20,24)	1
9	53400100203	Anello guida molla	Spring guide ring	1
10	51200600302	Molla	Spring	1
11	53400100141	Anello guida molla	Spring guide ring	1
12	53600300690	Cursore	Spool	1
13	12200900011	Idrostop (OPTIONAL)	Pressure switch (OPTIONAL)	1
14	50600300059	Guarnizione OR (3,53 x 24,99)	O-Ring (3,53 x 24,99)	2
15	11500900016	Tappo acciaio 1/8"	Steel plug 1/8"	1
16	50600200336	Guarnizione OR (2,62 x 44,12)	O-Ring (2,62 x 44,12)	1
17	52000300102	Corpo	Body	1
18	50600300264	Guarnizione OR (3,53 x 50,80)	O-Ring (3,53 x 50,80)	1
19	50600001819	Guarnizione raschiatore poliuretano	Polyurethane scraper seal	1
20	54000000167	Tappo	Plug	1
21	51000900116	Sfera 7/16"	Ball 7/16"	1
22	50600300086	Guarnizione OR (3,53 x 28,17)	O-Ring (3,53 x 28,17)	1
23	54200100091	Pistone guida molla	Spring drive piston	1
24	51200500849	Molla	Spring	1
25	50500000581	Dado	Nut	1
26	54000300413	Tappo regolazione valvola max	Max valve regulation cap	1
27	51000900214	Sfera 3/4"	Ball 3/4"	1
28	11600911002	Rondella acciaio-gomma	Steel-rubber washer	1
29	54000700204	Tappo 1" - FP 220	Plug 1" - FP 220	1

Tipo deviatore Tipping valve type	Codice ordinazione Order code	Pressioni / Pressure values		Portata Flow
		Taratura standard Standard pressure setting bar	Taratura massima Max. pressure setting bar	
FP 220	12101200018	160	280	220

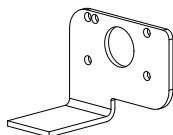
Curva caratteristica p-Q valvola di massima/p-Q operating curve for pressure relief valves



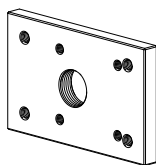
Rilievi eseguiti con olio ISO VG 46 a 50° / The graph refers to oil type ISO VG 46 a 50°

Piastra fissaggio
Mounting plate for tank

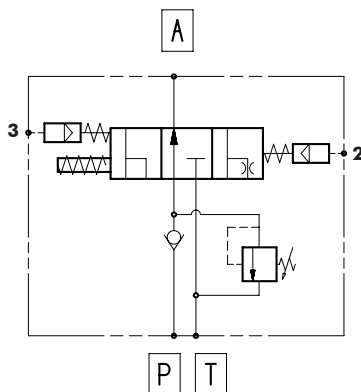
12199100069



12199100194



Schema di funzionamento
Functional diagram



**** ATTENZIONE:** lo schema idraulico è **P > A**.
È responsabilità dell'allestitore dell'impianto oleodinamico la scelta e l'utilizzo di questa valvola nei diversi tipi di impianto e la connessa valutazione dei rischi e della conformità dell'impianto oleodinamico alle norme applicabili.

WARNING: Hydraulic valve with scheme **P > A**.
It is responsibility of the installer the selection and the usage of this valve according to the application, as well as the related risks evaluation and compliance to applicable norms.

Valvola di massima - Taratura speciale

Per tarature speciali e sigilli antimanomissione è necessario aggiungere al codice di ordinazione il suffisso P o T come da schema:
Esempio: codice di ordinazione standard 121.....

Pressure relief valve - Special setting

Special pressure settings and tampering seal are managed according to the following scheme:

Example: standard ordering code 121.....

Taratura Setting	Sigillo Tampering seal	Codice ordinazione Ordering code	In fase d'ordine specificare While ordering specify
Standard	NO	121xxxxxxx	----
Speciale Special	NO	121xxxxxxxT	Valore taratura: xxx bar Pressure setting
Speciale Special	SI/YES	121xxxxxxxP	Valore taratura: xxx bar Pressure setting
Standard	SI/YES	121xxxxxxxP	Taratura standard / Standard setting



Sigillo antimanomissione
Tampering seal

Kit fissaggio codice: 12199400502
Mounting kit p/n:

Q.	Descrizione / Description	
3	Vite TCE M10 L=105	Screw M10 TCE L=105
3	Rondelle piane per M10	Washer M10
3	Rondelle elastiche per M10	Spring washer M10
1	Guarnizione OR	O-RING



08/10/2021
99712101201 Rev: AL